

Ethel Wilson, 1888 - 1980

An Inventory of Her Papers
in

The University of British Columbia, Special Collection Division

Prepared
by
Craig Paterson

July 1977

TABLE OF CONTENTS

Introduction

Inventory Series

Correspondence: Casual and Personal	1
Manuscripts: Novels	1
Manuscripts: Short Stories	1
Manuscripts: Poetry	1
Articles and Talks	1
Miscellany	2
Memorabilia	2

Addendum

Correspondence: Casual and Personal	1
Correspondence: Financial and Business	4
Manuscripts: Novels	5
Manuscripts: Short Stories	6
Manuscripts: Untitled Short Stories	7
Articles, Views and Reviews	7
Untitled Articles, Views and Reviews	8
Printed Material: Fiction	8
Printed Material: Non-Fiction	8
Speeches and Talks	8
Untitled Speeches and Talks	9
Reviews of Ethel Wilson's Works	9
Contracts	10
Copy-rights	10
Photographs	10
Miscellany	10
Subgroup	10

Addendum #2
Biographical information

INTRODUCTION

Ethel Wilson, daughter of Robert William and Lila (Malkin) Bryant, was born at Port Elizabeth, South Africa in 1888. On the death of her mother in 1890 she was taken to England and cared for by maternal grandparents and other relatives. Eight years later her father also passed away and once again she moved, this time to her grandmother in Vancouver, British Columbia. After receiving her Teacher's Certificate in 1907, Wilson taught at several Vancouver public schools until 1920. In 1921, she married Dr. Wallace Wilson. The Wilsons became highly respected and admired citizens, she for her writing and he for his work with the Canadian Medical Association and the World Health Organization.

It was not until 1937 that Wilson "found it imperative to write".¹ Even then, however, she was not a prolific writer. Aside from a few short stories, she produced very little work until 1947, when her first novel, Hetty Dorval, appeared. Her main period of productivity occurred during the next ten years, in which she wrote her other four novels, (The Innocent Traveller, The Equations of Love, Swamp Angel and Love and Salt Water) and a small number of short stories. In 1961 her last published work, Mrs. Golightly and Other Stories, appeared; the same year, she was awarded a special medal by the Canadian Council for her contribution to Canadian Literature.

The papers in this collection are from two sources: boxes 1 and 2 were donated by Mrs. Wilson herself; the others were deposited by John Gray, a family friend and Wilson's literary agent/advisor with MacMillan Publishing Co. The material has been compiled in accordance with the practice of the Special Collections Division: the first group of papers inventoried are those donated by Mrs. Wilson; the materials donated by John Gray are inventoried in the Addendum. This collection contains the majority of Ethel Wilson's available papers. There is some correspondence to be found in the Mazo de la Roche Collection in the University of Toronto Library.

Material from Ron Hambleton and Macmillan Co. relating to Ethel Wilson was deposited in the Special Collections Division in 1979. For a copy of a letter from Ethel Wilson to Mary White, Oct. 1955 see V.F. #308.

Ethel Wilson: A bibliography 1919-1977 Part I by Bonnie Martyn McComb has been published in West Coast Review, June 1979, 14:1.

A separate inventory is available (Macmillan Co. of Canada records) for material deposited by that company relating to the works of Ethel Wilson.

¹ a letter quoted in: Desmond Pacey, Ethel Wilson (New York: Twayne Publishers, Inc., 1967), p. 24.

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of It.</u>
-------------------	---------------	-------------	-------------------

CORRESPONDENCE: INCOMING AND OUTGOING

If the word, correspondence, is used in the description, the folder contains incoming and outgoing letters. Otherwise, all letters are incoming unless the description specifically refers to some outgoing letters.

Casual and Personal

1-1	unidentified post-card	n.d.	1
-----	------------------------	------	---

1-(2 - 2-9)

MANUSCRIPTS

Novels

No. of Pages

1-2	Lilly's Story	ch. I-IV	MS.	66
1-3		ch. V-X	MS:	115
1-4		ch. XI-XX	MS.	126
1-5	Tuesday and Wednesday	preface; ch. I-V	MS.	81
1-6		ch. V-VIII	MS. MS.	75
1-7		ch. IX-XV	MS.	118
1-8		ch. XI-XII	MS.	20
1-9	Innocent Traveller	ch. II-V	MS.	67
1-10		ch. VI-VIII	MS.	82
1-11		ch. X-XI	MS.	137
1-12		ch. XII; XIV-XVI	MS.	104
1-13		ch. XVII-XVIII	MS.	76
1-14		ch. XX-XXII; XXIV; XXVII-XXVIII	MS.	85
2-1	Love and Salt Water	fragments; see note	MS.	121
2-2	Love and Salt Water		MS.	86
2-3	Love and Salt Water		MS.	95
2-4	Love and Salt Water		MS.	105
2-5	Love and Salt Water		MS.	82

Short Stories

2-6	The Corner of X and Y Street [s.a. Addendum]	TS.	4
2-7	My Father's Teacher [s.a. Addendum]	TS.	4
2-8	The Window [s.a. Addendum]	MS.	32

Poetry

2-9	Vienna, Spring, 1938	TS.	1
-----	----------------------	-----	---

Articles and Talks

2-10	"Somewhere Near the Truth": 1/24/57.	TS.	30
2-11	"Somewhere Near the Truth"	MS.	14

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pag</u>
2-12	"Somewhere Near the Truth"[covering letter	TS.	28
2-13	to:Anne Smith].		
2-13	"The Tool That Fits the Hand"	TS.	12
2-14	"The Writer and the Public": 4/15/56.	TS.	21
2-15	West Van. High School	TS.	22
2-16	Crofton House Library	TS.	16
2-17	Humanities Ass.:1/12/60.	MS.	14
2-18	Friends of Red Cross: 11/1/45.	TS.	4
2-19	Untitled talk	MS.	8

Miscellany

2-20	guest-book, 5/14/63 - 8/29/64.
2-21	UBC/Bowen Island Cottages:guest-book and instructions
2-22	recipe book

Memorabilia: Wilson letters gathered by the staff of the UBC Library

		<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
2-23	HARLOW, Neal.	1959	1
	covering letter sent with manuscripts		
	JEFFERD, Dorothy.	1948	1
	news from Harrison Hot Springs		
	KAYE, Doug.	1967	1
	re: the Wilson Listening Room at UBC		
	STUART-STUBBS, Basil.	66/67	9
	re: Wilson Listening Room		
	WATSON, Bill.	n.d.	1
	news and comments on Pacey's book on Wilson		

Addendum 1

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
CORRESPONDENCE: INCOMING AND OUTGOING			
If the word, correspondence, is used in the description, the folder contains incoming and outgoing letters. Otherwise, all letters are incoming unless the description specifically refers to some outgoing letters.			
3-(1-21)	<u>Casual and Personal</u>		
3-1	ANDREW, Geoff. condolences on Dr. Wilson's illness	1954	2
	ANDREW, Margaret. letter of congratulations on <u>Equations of Love</u>	n.d.	2
	ATKINSON, Hannah. [aunt] letter of thanks for a copy of <u>Equations of Love</u>	n.d.	2
3-2	BENDEKOV, Ruth May [s.a. MAY, Ruth] letters referring to <u>Swamp Angel</u>	1953	2
	BENNETS, P. letter re: the Heminge and Condell Memorial	1963	1
	BERESFORD-HOWE, Marjorie comment on <u>Swamp Angel</u>	1954	1
	BISSELL, Claude congratulations on the Canadian Council Medal	1961	4
	BOYD, William congratulations on the Canadian Council Medal	1961	2
	BROCKINGTON, Leonard congratulations on the Canadian Council Medal	1961	2
	BROOME, Phyllis appreciation of Wilson's books	1952	1
	BROWN'S HOTEL Grout, J. correspondence re: reservations at the hotel	1960	1
	BRYANT, Dorothy comments on <u>Equations of Love</u>	1952	1
3-3	CANADIAN AUTHORS ASS. Thomson, D.W. correspondence re: membership in C.A.A.	1961	1
	CLARK, Catherine Anthony comments on <u>Innocent Traveller</u>	n.d.	1
	CRAWLEY, Mrs. [mother of Alan Crawley] personal family news	n.d.	1
	CREIGHTON, Sally personal news	n.d.	1
3-4	DAY, Frank Parker de la Roche [see ROCHE, de la]	1950	1
	DOBBS, Kildare telegram of congratulations on the Canadian Council medal; comment on Reynold's interview of Wilson	1961	2
	DUCKWORTH, Caroline congratulations on <u>Equations of Love</u>	n.d.	1
	DUDECK, Louis giving permission to be quoted in Wilson's article on Alan Crawley	1963	1

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
3-5	EWART, Anna appreciation of <u>Swamp Angel</u>	1955	1
3-6	FARRELL, Kathleen J. appreciation of <u>Equations of Love</u>	n.d.	1
3-7	GRAY, John correspondence of personal/business matters. Gray was a close family friend and also literary agent for Wilson. Folder also includes some outgoing letters from Wilson to Gray	52-66	48
3-8	HARLOW, Neal re: the Heminge and Condell Memorial (also includes correspondence between Harlow and Louis Wright on same topic)	1964	1
	HARLOW, Robert thanks for a donation to 'Prism'	1961	1
	HODGINS, M.M. re: the Heminge and Condell Memorial	1963	1
	HOLLAND, ____ letter of thanks from Wilson	n.d.	1
	HOWELL, Miriam acknowledgement of receipt of some papers	1962	1
3-9	IRELAND, W.E. congratulations on the Canadian Council Medal	1961	1
	IRWIN, Pat [a.k.a. Pat Page] giving permission to be quoted in A. Crawley article	1963	1
3-10	JAMIESON, Anne M. personal note	n.d.	1
3-11	LAWRENCE, Margaret personal letter to Wilson	1964	1
3-12	MacKAY, Janet letter of congratulations on <u>Innocent Traveller</u>	1952	1
	MacKENZIE, N.A.M. [President of UBC] announcement of honorary degree from UBC	1955	1
	[MacNAIR] LIVESAY, Dorothy comments on <u>Lilly's Story</u>	n.d.	1
	MacPHERSON, Jay letter about MacPherson's correspondence with Alan Crawley	1963	1
	MAY, Ruth May was Wilson's literary agent in New York. These letters are personal and business	1962	7
	MORTIMER, Raymond personal news	1949	1
3-13	THE NATURE STUDY GROUP OF THE FACULTY WOMEN, UBC letter from Bowen Island to the Wilsons	1961	1
	NICHOL, Eric responses to letters from Wilson	1952	2
3-14	ODGERS, Pamela appreciation of C.B.C. production of "From Flores"	n.d.	1
	ORMSBY, Margaret congratulations on honorary degree from UBC	1961	1

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of It</u>
3-15	PACEY, Desmond	1964	4
	correspondence re: Pacey's book on Wilson		
	PERSONS, C. Edgar	1962	1
	appreciation of "Journey to a Fairland"		
	POLSON, Phillipa	1952	1
	addition to 'paean of appreciation' of <u>Equations of Love</u>		
	PRICE, Mildred	n.d.	1
	Xmas card with note re: <u>Love and Salt Water</u>		
3-16	REANEY, James	1963	1
	re: Reaney's correspondence with A. Crawley		
	REEVES, John [s.a. CBC Correspondence]	1962	1
	re: CBC's production of "Jabberwocky"		
	REYNOLDS, ____.	n.d.	1
	letter from Wilson after Reynolds' article in 'The Sun'		
	RICE, Harold V.	1954	1
	appreciation of Wilson's novels		
	RIGGAL, (Miss) [aunt]	n.d.	1
	postcard from Wilson with drawing		
	RINK, Joseph	1963	1
	response to Wilson's letter re: the Heminge and Condell Memorial		
ROCHE, de la, Mazo	55/57	5	
personal letters to Wilson			
ROTHSTEIN, Samuel	1961	1	
thanks for gift to UBC Library			
ROWLANDS, Mary	1952	1	
congratulations on <u>Equations of Love</u>			
3-17	SCOTT, Charles H.	n.d.	2
	in praise of <u>Equations of Love</u>		
	SCOTT, F.R.	1963	1
	re: Scott's correspondence with A. Crawley		
	SMART, Donna	1962	1
	correspondence regarding Wilson's inspiration for <u>Hetty Dorval</u>		
	SMITH, A.J.M.	1961	1
	response to Wilson's letter re: <u>Marks of Fiction</u>		
	SPADEA, James W.	1953	1
	asking Wilson to contribute an article to a journal		
STRATFORD, Phyllis C.	n.d.	1	
thanks and appreciation of <u>Lilly's Story</u>			
SUTHERLAND, John	1954	1	
thanks for donation to "Northern Review"			
SWARTZ, Constance	1952	2	
re: <u>Equations of Love</u> and 'Aunt Grainger'			
SZANTO, K.	n.d.	1	
re: the removal of the Heminge and Condell Memorial			
3-18	The TIMES (London)	1963	1
	sent by Wilson re: the Heminge and Condell Memorial. This letter was also sent to the London County Council and the Minister of Works and Buildings, London)		
TRUEMAN, M.M.	1963	1	
re: the Heminge and Condell Memorial			
TUPPER, R.H.	47/52	2	
congratulations on <u>Hetty</u> and <u>Equations of Love</u>			
3-19	ULLOCK, John F.	1952	1
	sent an article of his to Wilson		

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
3-20	WALKLEY, N.J. re: the Heminge and Condell Memorial	1963	1
	WEAVER, Robert [s.a. CBC Business correspondence] personal and some small business matters	1964	1
	WILLIAMS, Cecil letter of appreciation of <u>Equations of Love</u>	1954	1
	WILSON, Jack [brother-in-law] congratulations on Canadian Council Medal	1961	1
	WOODCOCK, George acknowledgement of receipt of articles from Wilson	59/64	2
3-21	UNIDENTIFIED INCOMING LETTERS		18
3-(22-26)	<u>Financial and Business</u>		
3-22	<u>CBC: Business correspondence</u>		
	LYONS, Donna Lee re:contract for <u>Hetty Dorval</u>	1964	1
	OWEN, Ivon telegram re: Paterson's contract mistake	1961	1
	PATERSON, Peter correspondence re: copy-rights on stories	59/61	2
	REEVES, John correspondence re: letting "We Have To Sit Opposite" go on the air	1962	2
	TAYLOR, Marion A. correspondence re: buying stories	1962	2
3-23	<u>KLENMAN-DAVIDSON PRODUCTIONS LTD.</u>		
	KLENMAN, Norman re: the film rights of <u>Hetty and Lilly's Story</u>	1959	1
3-24	<u>MACMILLAN CO.</u>		
	out-going letter from Wilson re: banking royalty checks	1953	1
	BANNATYNE, Anne news of CBC using <u>Hetty</u>	1964	1
	de WILTON, R.L. re:Braille edition of <u>Innocent Traveller</u>	1950	1
	EVANS, Carol news of CBC payment for <u>Swamp Angel</u>	1954	1
	EVANS, D.L. acknowledgement of receipt of letters to Mrs. Holland	1953	1
	EVANS, Verna notice of copyRight for <u>Equations of Love</u>	1952	1
	LATHAM, H.S. re: contract for <u>Innocent Traveller</u>	1949	4
	LYONS, Helen notification of copy-right for <u>Innocent Traveller</u>	1949	1
	MACMILLAN, Daniel return of <u>Topaz</u> manuscript	1947	1
	SACCO, Teresa re:possible Italian translation of <u>Equations of Love</u>	1958	1
	SNAITH, Jean L. re: <u>Hetty</u> and <u>Mrs. Golightly</u> copy-rights	1958	3

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
3 (cont'd.)	SYME, Isabel telegram re: dramatization rights for "Jabberwocky" and letter and contract re: <u>Mrs. Golightly</u> UPJOHN, F.A.	1962	2
	correspondence re: <u>Swamp Angel</u> WILTON, de, R.L. [see de WILTON]	1954	3
3-25	<u>READER'S DIGEST</u> HOW, Douglas asking for further submissions from Wilson	1962	1
3-26	<u>WEEKEND MAGAZINE</u> WHITELAW, Marjory correspondence re: possible submissions from Wilson	1952	1
3-27	see <u>ADDITION</u> below.		

MANUSCRIPTS

4-(1-13); Novels
5-(1-30)

Swamp Angel

		<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
4-1	ch. I-V	MS.	61
4-2	ch. VI-XI	MS.	46
4-3	ch. XII-XVIII	MS.	61
4-4	ch. XIX-XXII	MS.	50
4-5	ch. XXIII-XXIX	MS.	34
4-6	ch. XXX-XLI	MS.	52
4-7	ch. XLII-XLV	MS.	18
4-8	ch. XX-XXXV	MS.	36
4-9	ch. XXXVI-XLV	MS.	56
4-10	ch. I-XII	TS.	68
4-11	ch. XIII-XXVI	TS.	75
4-12	ch. XXVII-XLV	TS.	61
4-13	miscellaneous chapters	TS./MS.	63

The Vat and the Brew [unpublished]

5-1	fore-ward; ch. I-VI	MS.	41
5-2	ch. VII-XI	MS.	25
5-3	ch. XII-XV	MS.	24
5-4	ch. XVI-XVII	MS.	22
5-5	ch. XVIII-XX	MS.	14
5-6	ch. XXI	MS.	13
5-7	ch. XXII-XXIV	MS.	22
5-8	ch. XXV-XXVI	MS.	11
5-9	ch. XXVII	MS.	9
5-10	ch. I-V	MS.	25
5-11	ch. VI-VIII	MS.	20
5-12	ch. IX-X	MS.	14
5-13	ch. XIII	MS.	4
5-14	ch. XV-XVII	MS.	32
5-15	ch. XVIII-XIX	MS.	11

<u>Folder No.</u>			<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
5-16		ch. XXI	MS.	16
5-17		ch. XXIII	MS.	3
5-18		ch. XXV-XXVII	MS.	24
5-19		Fragments of chapters	MS.	17
5-20		miscellaneous notes	MS.	5
<u>Love and Salt Water [incomplete]</u>				
5-21	Part II	ch. I-IV	TS.	20
5-22	Part II	ch. V-X	TS.	16
5-23	Part III	ch. XXIX-XXXIII	TS.	34
5-24	Part III	ch. XXX-XXXIII	TS.	24
5-25	Part III	ch. XXXV-XLI	TS.	32
5-26	Part III	ch. XXIX-XXXI	TS.	22
5-27	Part III	ch. XXXII-XXXVIII	TS.	37
5-28		miscellaneous chapters	TS./MS.	44
5-29		miscellaneous chapters	TS./MS.	52
5-30		miscellaneous chapters	TS./MS.	62
6-(1-37); 7-(1-9) <u>Short Stories</u>				
6-1	Beware the Jabberwocky	ch. I-V	MS./TS.	36
6-2		ch. VI	MS.	11
6-3		ch. VI	TS.	5
6-4		ch. VII-X	TS.	22
6-5	Buy a Little Hand		MS.	38
6-6	The Comfort of Continuity		TS.	2
6-7	The Corner of X and Y Streets [s.a. 2-6]		MS.	9
6-8	A Drink With Adolphus (2 copies)		MS.	50
6-9	Duchess		MS.	12
6-10	Duchess (3 copies)		TS.	24
6-11	Everywhere Watching the World in Fear		TS.	1
6-12	Fog		MS.	23
6-13	Fog (different version)		MS.	18
6-14	Fountains in Italy, 1872		MS.	4
6-15	Fountains in Italy, 1872		MS.	6
6-16	Fountains in Italy, 1872		TS.	3
6-17	From Flores		MS.	63
6-18	From the Island (2 copies)		TS.	13
6-19	In the Golden Days (2 copies)		TS.	44
6-20	Job		MS.	8
6-21	Lay Your Commands Upon Her, Joseph		TS.	10
6-22	The Life and Death of Mrs. Grant (2 copies)		TS.	60
6-23	A Meeting in Africa		TS.	4
6-24	A Meeting in Africa (incomplete)		MS.	7
6-25	The Mirage of Edward Pontifex (3 copies)		TS.	21
6-26	The Mirage of Edward Pontifex		MS.	16
6-27	My Father's Teacher [s.a. 2-7]		MS.	10
6-28	My Father's Teacher		TS.	4
6-29	Poor Sidney		TS.	4
6-30	A Ripple on the Ocean of Time		TS.	15

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
6-31	Simple Translation	MS.	9
6-32	Simple Translation	TS.	4
6-33	Till Death Do Us Part	MS.	25
6-34	Till Death Do Us Part (different version)	MS.	22
6-35	Truth and Mrs. Forrester	MS.	30
6-36	Truth and the World of Mrs. Forrester	TS.	17
6-37	The Very Ferocious Man (2 copies)	TS.	16
7-1	A Visit to the Frontier (2 copies)	TS.	32
7-2	The Window [s.a. 2-8]	MS.	42
7-3	Words and Places	TS.	6
7-4	Words and Places (incomplete)	TS.	4
<u>Untitled Short Stories</u>			
7-5	story fragment	TS.	5
7-6	story fragment	TS.	5
7-7	fragment	MS.	4
7-8	excerpt of a short work	MS.	4
7-9	miscellaneous notes	MS.	49
<u>Articles, Views and Reviews</u>			
7-10	Admissions, Seabirds and People (2 copies)	MS.	22
7-11	Admissions, Seabirds and People (2 copies)	TS.	12
7-12	A Cat Among the Falcons	TS.	13
7-13	The First Chief Justice	MS.	17
7-14	The First Chief Justice (plus notes)	MS.	15
7-15	A Frail and Powerful Word (2 copies)	MS.	19
7-16	Hunt the Symbol	MS.	8
7-17	Let Us Not Forget Them	MS.	14
7-18	Let Us Not Forget Them (2 copies) [s.a. correspondence: Pacey, D.]	TS.	20
7-19	Private Happiness	TS./MS.	33
7-20	Reflections in a Pool	MS.	19
7-21	Reflections in a Pool (incomplete)	MS.	9
7-22	Reflections in a Pool	TS.	14
7-23	The Second Time of Voting	MS.	17
7-24	Seen Through Waves	MS.	47
7-25	Seen Through Waves [covering letter: Stephens, D.]	TS.	36
7-26	Series of Combination of Events and Where is John Goodwin? [covering letter: Jamieson, A.]	MS.	14
7-27	Series of Combination of Events and Where is John Goodwin? (incomplete)	MS.	10
7-28	The St. Roch, 85 Tons (2 copies)	TS.	16
7-29	The St. Roch, 85 Tons	MS.	15
7-30	The St. Roch, 85 Tons (incomplete)	MS.	13
7-31	The Theory of Angels (2 copies)	TS.	6

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
<u>Untitled Articles, Views and Reviews</u>			
8-1	review of Pauline Johnson's <u>Legends of Vancouver</u> (2 copies)	MS.	12
8-2	fragment of review of <u>Stone Angel</u>	MS.	1
8-3	notes on some American novelists (2 copies)	MS.	9
8-4	notes on obscenity (2 copies)	MS.	8

Printed Material -- Fiction

	<u>Source</u>	<u>Date</u>	<u>Page No.</u>
8-5	The Cigar and Poor Young Girl	Echoes	Autumn/45 11
8-6	Down at English Bay	Here & Now	May/48 7
8-7	Hurry, Hurry	New Statesman	Nov. 25/39 754
8-8	Hurry, Hurry	New Statesman	Nov. 25/39 754
8-9	I Have a Father in the Promised Land	New Statesman	Feb. 4/39 167
8-10	I Have a Father in the Promised Land	New Statesman	Feb. 4/39 167
8-11	I Just Love Dogs	New Statesman	Dec. 4/37 929
8-12	I Just Love Dogs	New Statesman	Dec. 4/37 929
8-13	My Father's Teacher [s.a. 6-28]	The Montrealer	July/58 27
8-14	On Nimpish Lake	Canadian Forum	July/42 119
8-15	Simple Translation [s.a. 6-31]	Saturday Night	Dec. 23/61 19
8-16	Swamp Angel (excerpt)	Queen's Quarterly	Winter/54 526
8-17	We Have To Sit Opposite	Chatelaine	May/45 15
8-18	"Malkin's Best" - serialized newspaper column.	Nos.: 1-36; 38-52	<i>Vancouver Province</i> Mar. 3, 1919 - June 1;
8-19	"Malkin's Best" - serialized newspaper column.	Nos.: 54-56; 64-68; 74; extras	

Printed Material -- Non-Fiction

8-20	Book Fair, 1961	Arts Council News	Apr./62 2
8-21	A Night in Lytton		
8-22	This Was Miss Gordon's School in 1898	'The Province'	
8-23	"To Keep the Memory of So Worthy a Friend"	The Reporter	Dec. 13/56 35

Speeches and Talks

	<u>Date</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
9-1	Nov./58	MS.	75
9-2		MS.	78
9-3		MS.	64
9-4		TS.	83
9-5	Jan./56		
	[covering letter: de Bruyn, J.]	TS.	42
9-6	Jan./56	TS.	39
9-7		TS.	40
	[covering letter: Grav. J.]		

<u>Folder No.</u>		<u>Date</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pag</u>
9-8	How Does the Writer Reach His Audience		TS.	15
9-9	In Defense of a Little Learning	n.d.	MS.	15
9-10	In Defense of a Little Learning (2 copies)		TS.	14
9-11	Joyce Cary (CBC Talk)	n.d.	MS.	11
9-12	Joyce Cary (CBC Talk)		TS.	7
9-13	On Not Being Educated	n.d.	MS.	15
9-14	On Not Being Educated (different version)		MS.	14
9-15	Somewhere Near the Truth (2 copies) [s.a. 2-10]	1/24/57	TS.	58
9-16	Somewhere Near the Truth (incomplete) [covering letter: Jamieson, A.]		TS.	29
9-17	Somewhere Near the Truth (incomplete)		MS.	23
9-18	Somewhere Near the Truth		TS.	15
9-19	The Tool That Fits the Hand [s.a. 2-15]	n.d.	TS.	12

Untitled Speeches and Talks

9-20	West Van. high school (2 copies) [s.a. 2-15]	12/4/57	TS.	16
9-21	West Van. high school		TS.	25
9-22	extract from 9-20 [covering letter: Polson, P.]		TS.	3
9-23	Dep't. of Architecture, UBC [covering letter: Lasserre, F.]	3/7/58 3/7/58	MS.	52
9-24	Dep'. of Architecture, UBC (3 copies)		TS./MS.	133
9-				
10-1	The Humanities Ass. (2 copies) [some 2-17] letter:	1/12/60	MS.	54
10-2	'Ethel Wilson Night'	11/10/61	MS.	35
10-3	Arts Club	3/28/62	MS.	49
10-4	Crofton House Library [s.a. 2-16]	n.d.	TS.	16
10-5	B.C. Writers (2 copies)	n.d.	TS.	11
10-6	B.C. Society of Artists	n.d.	MS.	66
10-7	B.C. Society of Artists		TS.	7
10-8	CBC talk on M. de la Roche	n.d.	MS.	4
10-9	Womens' Undergrad Society	n.d.	MS.	16
10-10	part of talk at B.C. Conference of Writers [s.a. 2-14]	n.d.	TS.	7
10-11	CBC talk/reading	n.d.	MS.	17
10-12	CBC talk/reading		TS.	15

Reviews of Ethel Wilson's Works

10-13	<u>Equations of Love</u>
10-14	<u>Equations of Love</u>
10-15	<u>Equations of Love</u>
10-16	<u>Metty Dorval</u>
10-17	<u>The Innocent Traveller</u>
10-18	<u>Lilly's Story</u>
10-19	<u>Love and Salt Water</u>
10-20	<u>Mrs. Golightly and Other Stories</u>
10-21	<u>Swamp Angel</u>

Folder No.Contracts

10-22 MacMillan Co. (Publishers) 1946-1961
 10-23 Houghton Mifflin Co. (Publishers) 1959
 10-24 CBC 1959-1964

Copy-rights

10-25 The Innocent Traveller; The Equations of Love; Mrs. Golightly

Photographs

10-26 family portraits
 10-27 family portraits
 10-28 Mrs. Wilson
 10-29 Mrs. Wilson (Copy negative of print in possession of Mary MacAlpine Dobbs)

Miscellany

11-1 "The Chaos" - poem by: Wilson (?) [TS.]
 11-2 printed articles on Canadian Literature with mention of Wilson
 11-3 biography of Wilson
 11-4 clippings re: juvenile delinquency
 11-5 bank book from Capetown, 1888
 11-6 drawing by Wilson; untitled notes; biography of Dr. Wilson
 11-7 talk by John Gray at Ethel Wilson Night, Nov. 10 /61
 11-8 handbook of Red Cross; notebook; "Canadian Author & Bookman"
 11-9 "The Fiddlehead", Feb./57; notebook
 11-10 "Tribute to Dr. W. Wilson"
 11-11 copy of 'B.C. Medical Journal' - dedicated to Dr. W. Wilson
 11-12 copy of 'B.C. Medical Journal' - tribute to Dr. W. Wilson [s.a.11-10]
 11-13 "Gradus and Parnassum" by: William Golding
 11-14 "Can You Be Taught to Write?" by: Denis Godfrey
 11-15 "The Art of Understanding" by: Boyce Richardson
 11-16 "The Listener" July 3 /52
 11-17 "The Listener" July 24 /52
 11-18 article by John Gray; article on Mao's poetry
 11-19 comments on Swamp Angel by MacMillan Co.
 11-20 correspondence of Wallace Wilson
 11-21 correspondence of McMillan Co. re: Lorne Pierce Estate

Subgroup: John Gray

11-22 correspondence by John Gray with various people re: Wilson's books, 1952-62,
 numbering 54 pieces-

Ethel Wilson Collection

Addendum 2

The following papers are from the estate of Ethel Wilson.
They were brought to the Library in 1981, after her death in 1980.
Original order has been maintained as much as possible.

Prepared by

Susan Nichols

July 1982

Folder No.SeriesDateNo. of I

CORRESPONDENCE

Personal and Casual

12-1

BUTLER, Audry	1974	4
Personal and family news		
THE CANADIAN RED CROSS	1980	2
Letter thanking her for her donation		
GREY, John	1973	2
Personal news, booklet on his retirement		
JAMIESON, Anne	n.d.	1
Personal		
MACDONALD, Fred W.	1904	1
Letter in reference to Bible in folder 14-1		
MACMILLAN, H.R.	1972	1
Christmas card		
MALKIN, Jamie	1968	1
Letter enclosing photo in file 14-16, commemorating the first Vancouver to London, Eng. phone call and its 40th anniversary		
MALKIN, Peter	1974	2
Valentines Day card, Ethel Wilson's reply to him drafted inside		
ORDER of CANADA		
Letter re: her change from service member to Officer of the Order	1972	2
Letter re: Her change from service member to Officer of the Order	1973	2
Letter re: The Queen's Jubilee and the ten year anniversary of the order	1977	2
Sheet which accompanied the Queen's Jubilee medal	1977	1
SOUTHAM, Jean	1976	
Personal		

Postcards

ANDREW, Geoff	1975	
BUTLER, Audry	1978	
HALL, Anne	1979	
HALL, Anne	1980	
MARSHALL [Mrs.]	1976	
MOLSON, Lila	1973	
MOLSON, Lila	1973	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	1976	
MOLSON, Lila	n.d.	
? , Betty	1976	

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of It.</u>
	? , Betty	1976	
	? , Betty [gift enclosure]	n.d.	
	? , Max	n.d.	
	<u>Financial and Business</u>		
12-3	MCINTOSH, G. Buchan Letter and two photostatic copies of the deed between Little Rock Ltd. and U.B.C.	1964	3
	MACMILLAN of CANADA Letter re: <u>Lily's Story</u> and contractual problems with Harper Bros.. Includes 1 letter from Harpers and a copy of the contact	1955	3
	MACMILLAN of CANADA Letter re: paperback edition of <u>The Equations of Love</u> . Includes letter from Canada Permanent Trust forwarding above letter.	1974	2
	UNIVERSITY of BRITISH COLUMBIA Letter from Basil Stuart-Stubbs re: the Wilson recording Library. Includes floor plan.	1965	3
	UNIVERSITY of BRITISH COLUMBIA Letter from Basil Stuart-Stubbs re: the Wilson record library.	1965	2
	UNIVERSITY of BRITISH COLUMBIA Letter from Basil Stuart-Stubbs re: new edition of <u>Hetty Dorval</u> , includes 4 Alcuin Society Centennial book announcements, small lithograph of each chapter illustration, 2 duplicate larger lithographs	1966	15
	<u>MANUSCRIPTS</u>		
	<u>Herself when Young or Miss Cuppy</u>	<u>Script</u>	<u>No. of Pa</u>
12-4	Ch. I-X, except IX	TS.	63
12-5	Ch. IX, XI-XX	TS.	75
	<u>My First African Circuit, or Life and Work in the Orange Free State</u>		
12-6	Parts I and II	MS.	46
	<u>Some Reminiscences of Life and Work in South Africa</u>		
12-7	Parts I and II	MS.	56
	<u>Articles</u>		
12-8	<u>Young Vancouver through the Eyes of Youth</u> Prefaced with a short note to Mr. Field	MS.	4

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	(3)	<u>Script</u>	<u>No. of Pages</u>
12-8(cont'd)	<u>Young Vancouver seen by Eyes of Youth</u>		MS.	8
	<u>Young Vancouver Seen by Eyes of Youth</u> (two copies)		TS.	8
	<u>Printed Material</u>			<u>Date</u>
12-9	Part of a talk by Ethel Wilson		Arts Council News	1962
12-10	"Young Vancouver"		Habitat	1967
	<u>Interviews</u>			
12-11	Interview with Ronald Hambleton			1954 10
	<u>Reviews of Ethel Wilson's Work</u>			
12-12	Scapbook (Contains clippings about Hetty Dorval, Mrs. Wilson. 1948-? Loose in the front: newspaper clipping of Wallace, 2 Christmas cards, picture of Mrs. Wilson)			
12-13	Davies, Robertson MS. copy of an article on Ethel Wilson's Writing		Holiday Magazine	1964 1
12-14	Hinchcliffe, P.M. "To Keep the Memory of So Worthy A Friend" Ethel Wilson as an Elegist."		Journal of Canadian Fiction p. 62	1973 5
13-1	New, W. "Irony of Order: Ethel Wilson's <u>The Innocent Traveller.</u> "			1969 5
	"The 'Genius of place and time: Journal of Canadian the fiction of Ethel Wilson."			1969 5
	Letter from Mr. New to Mrs. Wilson			1969 1
	<u>Copyrights</u>			
13-2	"Love and Salt Water"			1956 1
	<u>Awards</u>			
13-3	Canadian Author's Association Award			1969 1
[Oversize Box]	Canadian Author's Association Life Membership			
[Oversize Box]	Order of Canada			
[Oversize Box]	University of British Columbia 'Litterarum Doctoris'			1955 1
	<u>Diary</u>			
13-4	Trip through Europe-some loose pages			1938
	In the back notes on the Red Cross [for a talk?]			1942
	<u>Subject Files</u>			
13-5	Begbie, Matthew Baillie Notebook and notes Letter from W.E. Ireland B.C. Prov. Archivist enclosing memorandum on death sentences imposed by Begbie and a biography. Letter from Mrs. Wilson to Mr. Ireland Letter from Mr. Ireland to Mrs. Wilson			1962 26
13-6	Koerner, Leon Invitation to his 80th birthday Letter to Ethel from N.A.M. MacKenzie about the Koerner collection. Pamphlet - A Tribute to Dr. Leon J. Koerner			1972 6

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	(4)	<u>Date</u>	<u>No. of Pages</u>
13-6 (cont'd)	Koerner, Leon (cont'd)			
	Announcement of his death		1972	1
	Newspaper clipping, The Province		Sept. 26 1972	1
	Newspaper clipping, The Sun		Sept. 29, 1972	1
13-7	St. Mary the Virgin, Aldermanbury		1966	5
	Newspaper clippings: 2 from the New York Times, Sept. 25, 1 from The Vancouver Sun, 1 unidentified. Guide to the Winston Churchill Memorial and Library, Fulton, Missouri. Set of prints, including on of St. Mary the Virgin. 2 photos, 1 slide, file 15-8			
[Oversize Box]				
13-8	Wilson, Wallace			<u>No. of Items</u>
	2 partial copies of the British Columbia Medical Journal containing an article by Dr. Wilson		Dec. 1960	2
	2 complete copies of the B.C. Medical Journal containing an article by Dr. Wilson		Dec. 1960	2
	3 copies of the B.C. Medical Journal Tribute to Dr. Wallace Wilson		1966	3
	Photo copy about Wallace from the B.C. Medical Journal		March 1966	1
	3 copies of the B.C. Medical Journal containing "Dr. Wallace Wilson, An Appreciation"		March 1966	3
	B.C. Medical Journal Special Edition on Wallace Wilson		June 1966	1
	B.C. Medical Journal-Letter to the Editor from Ethel Wilson		July 1966	1
	B.C. Medical Journal- mention of Dr. Wilson on page 464		Nov. 1966	1
13-9	Wallace Wilson's obituary from Public Health Magazine (3 copies)		May 1966	6
13-10	Class of '11 Newsletter, including obituary for Wallace Wilson		Feb. 1967	1
	<u>Miscellaneous</u>			
13-11	Canadian Date Book containing names and addresses		n.d.	1
13-12	Small Notebook Entitled 'Mrs. Wilson, letters sent'		1974	1
14-1	Family Bible		1904	1
14-2	Collection of personal papers, poems, sayings. Poems by: Chaucer, Tessimond, Fitzsimmons, C.D. Carter, G.K. Chesterton, W.J. Coey, Michael Angelo, unknown. Letters from J.B.S. Haldine. Copy of the will of Charles Lounsberry. Copy of judgement of Judge Jessel. Book exert by Sir James Fitzjames. Two copies of an account between S.N. William and Co. and W.H. Malkin. Nine copies of three riddles. Exert from Isaih. Lords Prayer.		n.d.	

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Pages</u>
	(5)		
	<u>Miscellaneous (cont'd)</u>		
14-3	Anna Pavlova Ballet Programme	1913	1
14-4	Aitken University Center, University of New Brunswick Graduation Program	1976	1
14-5	Bookmark [from journal in folder 12-14]	n.d.	1
14-6	The Tale of the Golden Cockerel, by Pushkin	circa 1936	1
14-7	Proclamation providing for the government of B.C.1858	reprint 1954	1
14-8	Map of British possessions in North America [note on back guaranteed it to be at least 130 yrs old]	circa 1840's	1
[oversize box]	Chinese paintings	n.d.	2
[oversize box]	Folder which held all of Mrs. Wilson's photos	n.d.	1
	<u>Photographs</u>		
14-9	Ethel Wilson (taken by Stanley Read)	Oct. 1966	2
[oversize box]	Ethel Wilson (taken by Stanley Read)	Oct. 1966	2
14-10	Ethel Wilson	circa 1960	1
14-11	Dr. Wallace Wilson opening McKechnie school	Nov. 1957	1
	Dr. Wallace Wilson, in uniform	circa 1940's	1
	Dr. Wallace Wilson, as a young man	circa 1900	1
[oversize box]	Dr. Wallace Wilson	n.d.	1
14-12	Dr. and Mrs. Wilson in a group	1949	1
14-13	Sir Winston Churchill (photo of a picture)	n.d.	1
14-14	Gilean Goolden, Alex's Daughter	n.d.	2
[oversize box]	Massy Goolden	circa 1940's	1
14-15	N.A.M. MacKenzie	1962	1
14-16	Alison Mary Malkin - photo of a pastel	1965	1
	James Francis Malkin - photo of a pastel	1969	1
14-17	Jamie Malkin / his father on the first and 40th anniversary of Vancouver to London Eng. phone service	1968	1
14-18	W.H. Malkin	n.d.	1
14-19	Marion Ward and Julianna	circa 1915	1
[oversize box]	Marion Ward and two children	circa 1920	1
14-20	Peter and Rachel (children)	circa 1970's	1
	Peter and Rachel (Children)	circa 1970's	1
	Older couple, unidentified	circa 1970's	1
14-21	Picture-tainer		
	(1) Robert and Penny's Andrew at the cottage	circa 1970's	1
	(2) Robert and Penny's Andrew with Harold at the cottage	circa 1970's	1
	(3) Dorothy with Gordie, 11, Jill, 8, Ray. 5	circa 1970's	1

<u>Folder No.</u>	<u>Series</u>	<u>Date</u>	<u>No. of Items</u>
14-21 (cont'd)	Picture-tainer		
	(4) Harold and Andrew	circa 1970's	1
	(5) Mrs. Wilson at Home, 2890 Point Grey	1973	1
	(6) Mrs. Wilson at Home 2890 Point Grey	1973	1
	(7) Ian with Anne, age 2	circa 1970	1
	(8) Unidentified	circa 1970	1
	(9) Mrs. Wilson	1973	1
	(10) Unidentified	circa 1970	1
	(11) Robert and Penny on the day he was called to the bar.	circa 1970	1
	(12) Dorothy's five children. From the back, Ray and Jill, Gordon and Ann Jenny	circa 1970	1
	(13) Andrew in Harold's garden at the cottage	circa 1970	1
	(14) Robert's Sarah and Andrew at the cottage	circa 1970	1
	(15) Dorothy's 3 daughters Ann, Jill and Jenny	circa 1970	1
	(16) Max?	circa 1970	1
14-22	Sandra with Ralph and Julia	1970	1
	Martin with his daughters Julia and Francis	1976	1
14-23	Group of 8 people	circa 1880's	1
Oversize box	Group of 4 people	circa 1880's	1
14-24	Elderly man	circa 1900	1
14-25	Unidentified group (play cast)	1938	1
Oversize box	Anniversary celebration	circa 1930's	1
14-26	Unidentified man	circa 1940's	1
14-27	Unidentified woman with priest	circa 1950's	1
14-28	Young boy and girl	circa 1960's	1
14-29	3 young girls dancing	circa 1970's	2
14-30	St. Mary the Virgin, Aldermanbury Monument to Heminge and Condell		
	2 photos, 1 slide	n.d.	3
Oversize box	Lac La Jeune	n.d.	1
14-31	Wilson Record Library, U.B.C.	1965	1
14-32	From City Archives' Photos of St. Paul's church, Yaletown	orig. 1898	3
14-33	From City Archives; St. Roch's arrival in Vancouver. Henry Larsen and Major J.S. Matthews at a public reception. T.S. note	orig. 1954	3

ADDITION

Box

3-27 Correspondence to Mr. and Mrs. Rocke Robertson. 1956-1974.

bonnie martyn mccomb

ETHEL WILSON: A BIBLIOGRAPHY 1919-1977
PART I

This bibliography of the published works of Ethel Wilson includes articles, theses, and casual comments about her life and her work, as well as reviews of her six books. No previous work indicates the full range and quantity of her writing, or criticism of it. Desmond Pacey's "Selected Bibliography" in his *Ethel Wilson* was the most complete for primary sources and reviews, while the Klinck and Watters bibliography in the third edition of *Canadian Anthology* was the best for secondary sources. Those primary sources have here grown from forty-six to seventy-five, those secondary sources from eighteen to eighty-one; and the reviews from thirty-four to one hundred and fifty-one. This bibliography divides the material into four sections, and three appendixes.

"Primary Sources," the first section, lists Mrs. Wilson's books, excerpts from her novels, her short stories, essays, and articles. Most of the publishing details about the novels came from the *General Catalogue of Printed Books* of the British Museum and the *National Union Catalog* of the Library of Congress. Information about editions in translation came from the Wilson Papers in Special Collections at the University of British Columbia, and from *Canadiana*, published by the National Library of Canada.

"Secondary Sources" and "Theses" could perhaps be in the same section, but because the theses are so important they are listed separately. "Secondary Sources" contains major articles about and minor references to Mrs. Wilson and her work. To reduce possible distortions of meaning, the annotations incorporate the words and phrases of the articles themselves. Though many theses have been listed as "In Progress," only five M.A. theses and one Ph.D. thesis have appeared. Robert Campbell's M.A. is on microfilm, and Sister Beverley Mitchell's 300 page Ph.D. is on microfiche. The others are available in the original form through inter-library loan.

"Book Reviews," which lists the information under the book being reviewed, contains several "oddities." Mrs. Wilson did not hire her clipping service until the publication of *The Equations of Love*, and that she did not record page numbers. For that reason many of the foreign reviews, as well as some of the Canadian reviews from newspapers not available in local libraries, have a question mark instead of a page number. The reviews of *The Equations of Love*, and some American reviews of the separately published *Lilly's Story* have the notation "unseen" followed by a comment about the content of the review: all the information comes from typed excerpts in the Wilson Papers. The review annotations also use lifted words and phrases to give the reader the flavour and style. The number of words in a review provides some guide to its usefulness.

The appendixes provide help for further research. Appendix I is a list of uncommon journals, magazines, and newspapers. Appendix II lists reviews, and an interview in the bibliography because the newspapers, magazines, or journals were not available for a hand-search or the search proved unsuccessful. Appendix III, a chronological list of Wilson's published work, will simplify and clarify the publishing information in this bibliography.

Although much has obviously been written about Mrs. Wilson and her work, basic research is still necessary. With the present bibliography as a basis, a complete bibliography could appear with references from newspapers across Canada, the United States, and England, and could include references to television, radio, and theatrical productions. A real analysis of existing critical information, and writing would also be needed. One of the most exciting items in this bibliography, the serialized stories published under Mrs. Wilson's maiden name in

have never been recognized. Most biographical and bibliographical information about Mrs. Wilson identifies the beginning of her writing career with the publishing of "I Just Love Dogs" in 1937. Even though "The Surprising Adventures of Peter" are not as artistically serious as her later works, they do show that she was already writing. In addition, several stories and articles have never been analyzed, or even acknowledged. A good biographer should start now to draw on Mrs. Wilson's friends, acquaintances, and relatives. The snippets of information here and there do not give a clear picture, but a credible correlation between her activities and her writing is apparent: her article about her visit to and impressions of Lytton becomes part of *Hetty Dorval*; she is Rose in *The Innocent Traveller*; her fondness for fly-fishing becomes part of *Swamp Angel*; and the sand bar incident in *Love and Salt Water* happened to her when she was on the Scheldt River. The Wilsons spent their honeymoon and subsequent summers at Lac Le Jeune, which Sister Beverley Mitchell identifies as Three Loon Lake in *Swamp Angel*.

Many other correlations between Mrs. Wilson's life and her fiction may be seen in the Wilson Papers. In July 1977, Craig Patterson completed an inventory of these papers which contain a wealth of untapped information: typed and handwritten manuscripts; an unpublished poem; guest books; financial and business correspondence; letters about film and dramatization

rights for novels and stories; a manuscript of an unpublished novel; and many manuscripts of unpublished stories, articles, and speeches. One letter from a bank in Cape-town to Ethel Wilson's father explains that she cannot close her account until she is the age of seven on January 20, 1895, and thus proves that she was born in 1888 and not in 1890. Mrs. Wilson annotated and clipped articles, and a notebook contains handwritten passages from *Hamlet*, *King Lear*, and *MacBeth*. In a copy of *Red Cross Magazine*, which Mrs. Wilson edited in 1944, she defines the Red Cross in terms similar to the epigraph of her first book: "any man's death diminishes me for I AM INVOLVED IN MANKINDE."

Much of the basic ground work should have been done before many of the studies about Mrs. Wilson's work appeared and spread numerous errors and misguided generalizations. Although some were pioneer works in their time, several theses and articles are disappointing because people with opportunities to do valuable research chose merely to rehash shallow and uninteresting information. By using the Wilson Papers, however, Sister Beverley Mitchell has produced the most scholarly work to date on Ethel Wilson, and plans to edit some fifteen unpublished stories, speeches, essays, and fragments of essays. If she does so, she will contribute again and immensely to the quality and quantity of Ethel Wilson criticism.



PRIMARY SOURCES:

NOVELS:

- Hetty Dorval*. Toronto: Macmillan, 1947. 116 p.
Hetty Dorval. London: Macmillan, 1948. 117 p.
Hetty Dorval. Toronto: Macmillan, 1967. 92 p. Laurentian Library 6.
Hetty Dorval. Vancouver: Alcuin Society, 1967. 169 p. Limited edition of 375 copies. Typographic design by Charles Morriss and lino-block engravings by Gus Rueter. Introduction by Ethel Wilson.
Hetty Dorval. Phonotape. Crane. 1 reel, 7 in., 4 track, 1½ ips., 8 hrs. Recorded in 1973. Available in the University of British Columbia Library.
The Innocent Traveller. Toronto: Macmillan, 1949. 276 p.
The Innocent Traveller. London: Macmillan, 1949. 276 p.
The Innocent Traveller. Toronto: Macmillan, 1960. 276 p.
The Innocent Traveller. London: Macmillan, 1960 [1961]. 276 p.
The Equations of Love: Tuesday and Wednesday [and] Lilly's Story. Toronto: Macmillan, 1952. 280 p.
The Equations of Love: Tuesday and Wednesday [and] Lilly's Story. London: Macmillan, 1952. 280 p.
The Equations of Love: Tuesday and Wednesday [and] Lilly's Story. Toronto: Macmillan, 1974. Laurentian Library 19.
Equazioni d'amore. [Unica traduzione autorizzata di Raffaella Lotteri] Milan: Aldo Martello, [1958]. 258 p. Order of stories changed: "La storia di Lili" appears first.
Lilly: Roman. [Deutsche Uebersetzung von Anna Katharina Rehmman-Salten] Zurich: Pan Verlag, [1952]. 173 p.
Lilly's Story. New York: Harper, 1953. 208 p. First published in 1952 as one of two stories in the author's *The Equations of Love*. Reprinted in *Vancouver Province B.C. Magazine*, 31 October 1953. pp. 1-12.
Lilly. [Pa Dansk ved Poul P.M. Pedersen] Copenhagen: Samlerens Forlag, [1954]. 159 p.
Swamp Angel. Toronto: Macmillan, 1954. 215 p.
Swamp Angel. London: Macmillan, 1954. 215 p.
Swamp Angel. New York: Harper, 1954. 215 p. This edition contains two additional chapters and an additional paragraph at the end.
Swamp Angel. Toronto: McClelland and Stewart, 1962. 159 p. New Canadian Library 29. Introduction by Desmond Pacey.
Swamp Angel. Phonotape. Vancouver Taped Books Project, 1974. 1 reel, 7 in., 4 track, 1½ ips., 4.20 hrs. Read by Barbara Yeoll. Available in the University of British Columbia Library.
Love and Salt Water. Toronto: Macmillan, 1956. 202 p.
Love and Salt Water. London: Macmillan, 1956. 202 p.
Love and Salt Water. New York: St. Martin's Press, 1957. 202 p.
Mrs. Golightly and other stories. Toronto: Macmillan, 1961. 209 p.
Mrs. Golightly and other stories. London: Macmillan, 1962. 209 p.

Excerpts from Novels:

*Denotes inclusion in *Mrs. Golightly and other stories*.

Hetty Dorval:

"Excerpt." *Great Canadian Writing: A Century of Imagination*, ed. Claude Bissell. Toronto: Canadian Centennial Publishing Co., 1966, p. 27.

The Innocent Traveller:

"Down at English Bay." *Here and Now*, 1, No. 2 (May 1948), 7-12. Reprinted as a chapter in *The Innocent Traveller*.

"I Have a Father in the Promised Land." *New Statesman and Nation*, 17 (4 February 1939), 167-69. Reprinted as a chapter in *The Innocent Traveller*.

"The Innumerable Laughter." *Orion*, 4 (Autumn 1947), 121-30. Reprinted as a chapter in *The Innocent Traveller: The Canadian Century: English Canadian Writing Since Confederation*, vol. 2, ed. A.J.M. Smith. Toronto: Gage Educational Publishing Ltd., 1973; *The Canadian Experience: A Brief Survey of English-Canadian Prose*, ed. A.J.M. Smith. Toronto: Gage, 1974; and *Shookum Wawa: Writings of the Canadian Northwest*, ed. Gary Geddes. Toronto: Oxford University Press, 1975.

"Excerpts." *Great Canadian Writing: A Century of Imagination*, ed. Claude Bissell. Toronto: Canadian Centennial Publishing Co., 1966, pp. 15-16, 21, 26.

"Excerpt." *Marked by the Wild: an anthology of literature shaped by the Canadian Wilderness*, eds. Bruce Litteljohn and Jon Pearce. Toronto: McClelland and Stewart, 1973, p. 17.

The Equations of Love:

"Exerpts." *Great Canadian Writing: A Century of Imagination*, ed. Claude Bissell. Toronto: Canadian Centennial Publishing Co., 1966, pp. 31-32, 63-65.

"The Funeral Home." *Northern Review*, 4 (April-May 1951), 12-15. Reprinted in "Tuesday and Wednesday."

"Miss Tritt." *Northern Review*, 5 (October-November 1951), 11-19. Reprinted in "Tuesday and Wednesday;" *Canadian Anthology*, eds. Carl F. Klinck and R.E. Watters. Toronto: Gage, 1955; *Women in Canadian Literature*, ed. M.G. Hesse. Ottawa: Borealis Press Ltd., 1976.

"Wednesday." *Canadian Literature: two centuries in prose*, ed. Brita Mickleburgh. Toronto: McClelland and Stewart, 1973, pp. 208-14. Adapted from "Tuesday and Wednesday."

"Reading." CBC, 26 September 1956, 10:30 P.M. Mrs. Wilson read an excerpt from "Tuesday and Wednesday" and *Love and Salt Water*.

Swamp Angel:

"The Escape." *Northern Review*, 6 (June-July 1953), 2-7. Reprinted in *Swamp Angel*.

"Untitled excerpt." *Queen's Quarterly*, 60 (Winter 1954), 526-31.

Love and Salt Water:

"Reading." CBC, 26 September 1956, 10:30 P.M. Mrs. Wilson read an excerpt from "Tuesday and Wednesday" and *Love and Salt Water*.

SHORT STORIES:

B[ryant], E[thel] D[avis]. "The Surprising Adventures of Peter." *Vancouver Province*, 3 March 1919 to 13 June 1919, p. 6. This serialized story appeared daily on page six in the upper right hand corner of the newspaper as an advertisement for "Malkin's Best." Varying between two hundred to three hundred and fifty words, each of the eighty-seven stories has a small pen and ink drawing at the top and a separate title that the previous story introduces at the end. The introduction to the series occurs on March 1, 1919 and the explanation for the end of the series occurs on June 14, 1919.

Wilson, Ethel. "Beware the Jabberwock." *CJOR*, 6 August 1962, 9:30 A.M. Mr. R.S. James organized this version of "Beware the Jabberwock, my son . . . beware the Jubjub bird" for the Cameo Series.

_____. "The Birds." *Northern Review*, 7 (October-November 1954), 24-27.*

_____. "The Cigar and the Poor Young Girl." *Echoes*, Autumn 1945, pp. 11, 46.

_____. "A Drink With Adolphus." *Tamarack Review*, 16 (Summer 1960), 5-16.* Reprinted in *The First Five Years*, ed. Robert Weaver. Toronto: Oxford University Press, 1962 and *Canadian Anthology*, eds. Carl F. Klinck and R.E. Watters, 3rd ed. Toronto: Gage, 1974.

_____. "Fog." *Eighteen Stories*, eds. Malcolm Ross and John Stevens. Don Mills: J.M. Dent & Sons Ltd., 1965.* Also in *Oxford Anthology of Canadian Literature*, eds. Robert Weaver and William Toye. Toronto: Oxford University Press, 1973 and *The Urban Experience*, ed. John Stevens. Toronto: Macmillan, 1975.

_____. "From Flores." *Ten for Wednesday Night*, ed. Robert Weaver. Toronto: McClelland and Stewart, 1962.* (Collection of short stories broadcasted on CBC.) Also in *A Century of Canadian Literature: Un siècle de Littérature Canadienne*, eds. Gordon H. Green and Guy Sylvestre. Toronto: Ryerson Press, 1967.

_____. "Haply the Soul of My Grandmother." *British Columbia: a Centennial Anthology*, ed. R.E. Watters. Toronto: McClelland and Stewart, 1958.* Reprinted in *Canadian Short Stories*, 2nd series, ed. Robert Weaver. Toronto: Oxford University Press, 1968 and *Contemporary Voices: The Short Story in Canada*, ed. Donald Stephens. Scarborough: Prentice Hall, 1972.

_____. "Hurry, Hurry." *New Statesman and Nation*, 18 (25 November 1939), 754-55.* Reprinted in *A Book of Canadian Short Stories*, ed. Desmond Pacey. Toronto: Ryerson Press, 1947; *British Columbia: a Centennial Anthology*, ed. R.E. Watters. Toronto: McClelland and Stewart, 1958; *Selections from Major Canadian Writers: Poetry and Creative Prose in English*, ed. Desmond Pacey. Toronto: McGraw-Hill Ryerson, 1974; and *Isolation in Canadian Literature*, ed. David Arnason. Toronto: Macmillan, 1975.

_____. "I Just Love Dogs." *New Statesman and Nation*, 14 (4 December 1937), 929-30.* Reprinted in *Best British Short Stories of 1938*, ed. E. O'Brien. Boston: Houghton Mifflin, 1938 and *Modern Canadian Stories*, eds. Giose Rimanelli and Roberto Ruberto. Toronto: Ryerson Press, 1966.

_____. "Journey to a Fair Land." *Reader's Digest*, 80, No. 40 (April 1962), 143-44. This "condensed" version is really a revised version of "Simple Translation" and "corrects" much of Mrs. Wilson's colloquial dialogue.

_____. *Mrs. Golightly and other stories*. Toronto: Macmillan, 1961. Contains the following stories: "Mrs. Golightly and the First Convention," "Haply the soul of my grandmother," "On Nimpish Lake," "From Flores," "God help the young fishman," "We have to sit opposite," "The Birds," "A drink with Adolphus," "I just love dogs," "The corner of X and Y streets," "To keep the memory of so worthy a friend," "Fog," "Hurry, hurry," "Truth and Mrs. Forrester," "Mr. Sleepwalker," "Beware the Jabberwock, my son . . . beware the Jubjub bird," "Till death us do part," and the "The Window."

_____. "Mrs. Golightly and the First Convention." *Canadian Short Stories*, eds. Robert Weaver and Helen James. Toronto: Oxford University Press, 1952, pp. 151-64.* Reprinted in *Cavalcade of the North*, ed. George E. Nelson. Garden City: Doubleday, 1958; *Canadian Short Stories*, ed. Robert Weaver. Toronto: Oxford University Press, 1960; *Great Canadian Short Stories*, ed. Alec Lucas. New York: Dell, 1971; and *Canadian Humour and Satire*, ed. Theresa Ford. Toronto: Macmillan, 1976.

_____. "Mr. Sleepwalker." Reprinted in *Canadian Winter's Tales*, ed. Norman Levine. Toronto: Macmillan, 1968, pp. 150-172.*

_____. "My Father's Teacher: looking back with Ethel Wilson." *Montrealer*, 32 (July 1958), 27-28.

_____. "On Nimpish Lake." *Canadian Forum*, 22 (July 1942), 119-20.* Reprinted in *Echoes*, March 1945, p. 7 and *The Story-makers: a selection of modern short stories*, ed. Rudy Wiebe. Toronto: Macmillan, 1970.

_____. "Simple Translation." *Saturday Night*, 76 (23 December 1961), 19. Condensed version called "Journey to a Fair Land."

_____. "Till death us do part." *Modern Canadian Short Stories*, eds. Giose Rimanelli and Roberto Ruberto. 2nd ed., rev. Toronto: Ryerson Press, 1973.*

_____. "To keep the memory of so worthy a friend." *Reporter*, 15 (13 December 1956), 35-36.*

- _____. "A Visit to the Frontier." *Tamarack Review*, 33 (Autumn 1964), 55-65. Reprinted in *Stories from Western Canada*, ed. Rudy Wiebe. Toronto: Macmillan, 1972 and *The Frontier Experience*, ed. Jack Hodgins. Toronto: Macmillan, 1975.
- _____. "We have to sit opposite." *Chatelaine*, May 1945, pp. 15, 46-47. * Reprinted in *tigers of the snow*, eds. James A. MacNeill and Glen A. Sorestad. Don Mills: Thomas Nelson, 1973.
- _____. "The Window." *Tamarack Review*, 8 (Summer 1958), 3-16. * Reprinted in *Best American Short Stories*, eds. M. Foley and D. Burnett. Boston: Houghton Mifflin, 1959; *The Evolution of Canadian Literature in English: 1945-1970*, ed. Paul Denham. Toronto: Holt, Rinehart, and Winston, 1973; and *Stories from Pacific and Arctic Canada*, eds. Andreas Schroeder and Rudy Wiebe. Toronto: Macmillan, 1974.

ARTICLES AND ESSAYS:

Wilson, Ethel. "An Address to the Students of the School of Architecture, U.B.C." *Royal Architectural Institute of Canada Journal*, 36, No. 1 (April 1959), 130-33.

This address reveals Wilson's view on many forms of art: architecture, painting, music, drama, biography, short story, and novel. Using architectural allusions, she describes words as a writer's tools and sentences as a writer's bridges. She praises the simple rather than the complicated word and praises the powerful vivid sentence rather than the "cloudy pontifical sentence."

_____. "Of Alan Crawley." *Canadian Literature*, 19 (Winter 1964), 33-42.

Wilson's tribute to Alan Crawley, the editor of *Contemporary Verse*, discusses his family, education, and literary history; the development of and the contributors to his magazine; and the mind, memory, and perception that enabled him to overcome his sudden blindness and edit this magazine. Wilson includes excerpts from letters from many well-known writers and poets such as P.K. Page, Anne Wilkinson, and Louis Dudek as well as reminiscences of her own conversations and visits with Crawley.

_____. "Book Fair 1961." *Arts Council News*, 13, No. 7 (April 1962), 2-3. Part of a talk given by Ethel Wilson.

Tinged with Wilson's wry humour, this discussion encourages readers to discover new writers and read new books. Mrs. Wilson reviews the names of books and novelists contributing to her life or influencing her way of thinking: William Shakespeare, Henry Fielding, Anthony Trollope, Henry James, Joseph Conrad, and Ivy Compton Burnett. She also recommends certain works from Morley Callaghan, Sinclair Ross, and Margaret Lawrence [sic]; several books that record the history and exploration of Canada; and a book about Captain Vancouver by Admiral Anderson.

_____. "The Bridge or the Stokehold?: Views of the Novelist's Art." *Canadian Literature*, 5 (Summer 1960), 43-47.

In this often quoted article, Mrs. Wilson discusses her views about Canadian Literature, the origins and development of characters and stories in a writer's consciousness, and the novels of Conrad and Proust. She compares the writer's involvement to a stoker in a stokehold and the audience's detachment to a person on a bridge. She includes some interesting points about her use of the B.C. landscape in her novels, the source of "Lilly's Story," and her vision of changing light and time.

_____. "A Cat Among the Falcons: Reflections on the Writer's Craft." *Canadian Literature*, 2 (Autumn 1959), 10-19. Reprinted in *Masks of Fiction*, ed. A.J.M. Smith. Toronto: McClelland and Stewart, 1961. George Woodcock suggested the subtitle in a letter to Wilson dated July 18, 1959.

Based on personal experience and on that of others, Wilson describes several facets that she thinks necessary for the writing process or the inner workings of a writer: a sound early education in which one develops a familiarity with language, a privacy of intention or conditions of privacy, a great and varied reading habit, and "The Gift." In the same tone as her "Address to the Students of the School of Architecture, U.B.C.," Mrs. Wilson discusses many of her favourite writers, illustrating the uniqueness of each or as she calls it their "explosion of personality." Included in her discussion about writing in Canada is her admiration for critics and criticism. Her well-known statement about critics appears at the end: "I am a country cat among my friends the falcons who are handsome, formidable and trained birds, equipped to detect and pounce upon error."

_____. "Correspondence." *Prism*, 1, No. 2 (Winter 1959), 69.

Mrs. Wilson reveals many preferences and thoughts in this short letter. She praises Henry Kreisel's "The Travelling Nude" and Margaret Laurence's "The Merchant of Heaven" as skillful, deceptively simple, and a "relief from 'love.'" She admits that she seldom enjoys short stories and does not read them by choice, but she "liked these two immensely." In an added note Wilson criticizes the lack of capital letters in author's names as a self-conscious and obsolete trick.

_____. "A Monologue to a Stranger." *Community Arts Council of Vancouver B.C.*, Summer 1957, pp. 22-23.

This descriptive journey through and around Vancouver identifies the history behind many common landmarks such as Point Grey, Howe Sound, and Gambier Island. Wilson hopes that Captain Vancouver will always be remembered because, by naming these landmarks, he created for himself a "visible, concrete, memorial."

_____. "A Night in Lytton." *Vancouver Province Saturday Magazine*, 19 October 1940, p. 6.

The seeds of *Hetty Dorval* and Wilson's admiration for the sage-covered hills and the Thompson River are apparent in this article. She contrasts her visit to Lytton and the bright lights of an evening fair with the sixteenth day of the bombing of London. At the fair, she refers to "Howard the Lobster Boy." She echoes her impressions about his possible affliction in her later invention of "Torquil the Lobster Boy" in *Hetty Dorval*. After describing the Red Cross display in a store on the main street, she marvels at the persistent and intelligent country housewives who "do not allow their own peace to possess and isolate them."

- . "On a Portuguese Balcony." *Tamarack Review*, 1 (Autumn 1956), 7-17.
A combination of the history, descriptions of the land and people, and personal reminiscences of a visit to Portugal. Wilson's wry humour is apparent in a story about buying a hat; her powers of observation in her descriptions of university students, peasants, and *fado* singers; and her constant awareness of time in her fusion of past, present, and future.
- . "The Princess." *Canadian Literature*, 9 (Summer 1961), 60-61.
A review of McClelland and Stewart's new edition of Pauline Johnson's *Legends of Vancouver*. Wilson relates her two encounters with Pauline Johnson: one as a child and one as an adult.
- . "Reflections in a Pool" *Canadian Literature*, 22 (Autumn 1964), 29-33. Reprinted in *The Canadian Novel in the Twentieth Century*, ed. George Woodcock. Toronto: McClelland and Stewart, 1975.
An amusing and charming reflection on Mrs. Wilson's maternal and paternal family that provides a valuable insight into the world from which this author developed.
- . "Series of Combination of Events & Where is John Goodwin?" *Tamarack Review*, 33 (Autumn 1964), 3-9.
In this tribute to four people, Tom Tokunaga, Brian Moore, John Sutherland, and John Goodwin, Wilson leads the reader through a series of events that link the last three together. Wilson's interest in the concept of a "series of combination of events" is meaningful when considered in relation to her recurring concern for the irrationality of cause and effect in ordinary behaviour.
- . "This Was Miss Gordon's School in 1898." *Vancouver Province*, 5 February 1948, p. 4.
This fiftieth-anniversary tribute to Crofton House School in Vancouver contains Mrs. Wilson's memories of the school when it enrolled eight pupils, of the sights she passed on her way to school, and of the curriculum, teachers, and games.
- . "Young Vancouver Seen Through the Eyes of Youth." *Habitat*, 10, Nos. 3-6 (1967), 138-39.
Combined with family reminiscences, Wilson touches on social and physical Vancouver during her youth: scenery, schools, libraries, churches, music, art, crime, prostitutes, and picnics.

REVIEWS

Margaret Atwood, *Two-Headed Poems* (Toronto: Oxford University Press, 1978), 112 pp., paper \$3.95.

Patrick Lane, *Poems New & Selected* (Toronto: Oxford University Press, 1978), 112 pp., paper \$4.95

Margaret Atwood and Patrick Lane were both born in 1939. Now Oxford has published their new books on the same day in 1978, and each book is 112 pages long, with no end papers, and both use the same typeface. It is almost as if Oxford Canada has a publishing policy. It is encouraging to think so, a year after A.J.M. Smith moves from Oxford to McClelland & Stewart, and D.G. Jones is dropped from Oxford's list, picked up by the Coach House Press, and presented with the deserved Governor-General's Award.

One of Lane's poems is addressed or dedicated to Atwood, and it is believed that Atwood had a hand in editing Lane's earlier *Anansi* selected. But they are quite different poets, perhaps representatively different. Atwood is an eastern poet. Just about every poem she has published till now suggests

some sort of menace in the offing. Nature, for the easterner, is a runic stranger. Lane is the Ontario image of a western poet, whose power is derived from his ubiquitous images of horror. Nature, as seen in his works, is a victim of human selfishness.

It is perhaps gratuitously ironic that Atwood's large international audience contains many readers who are greatly concerned with the poems left by Sylvia Plath, while it is Lane who places himself in the Plath tradition (maybe the Plath-Bukowski tradition), where affect is made from pictures of pain and disgust.

If we are in the business of looking for the best, we might say that *Two-Headed Poems* is Margaret Atwood's best book, or at least that it contains some of her best poems—and it is very pleasant to find a poet changing and improving her vision. She could always make clear sounds, and she could always make magnificently realizable images. But here in this collection the emotion, or ours, bids fair to endure to a greater degree. Among these verses one finds more people and they are surrounded by caring thoughts. Here Atwood, a family woman